

Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje			
2012	184	OV	15.11.2012
ROK	ČÍSLO SMLOUVY	ÚZEMNÍ ODBOR	DOBA PLNĚNÍ

## KUPNÍ SMLOUVA

### I. Smluvní strany

#### Česká republika - Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje

Sídlo: Výškovická 40, 700 30 Ostrava-Zábřeh

IČ: 70884561

DIČ: není plátee

Zastoupený: plk. Ing. Zdeňkem Nytrou, krajským ředitelem

Bankovní spojení: ČNB Ostrava, č. účtu: 19 33 881/0710

(dále jen „kupující“)

a

#### Dräger Safety s. r.o.

Sídlo: Pod Sychrovem I - 64 / č.p. 1392, 101 00 PRAHA 10

IČ: 26700778

DIČ: CZ26700778

Zastoupená: Ing. Luděk Dvořákem, jednatelem

Bankovní spojení: LBBW Bank CZ, a.s., č. účtu: 5002960112/4000

Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 88292

(dále jen „prodávající“)

### II. Základní ustanovení

1. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 262 odst. 1 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ObchZ“) dohodly, že se rozsah a obsah vzájemných práv a povinností z této smlouvy vyplývajících bude řídit příslušnými ustanoveními citovaného zákoníku a tento závazkový vztah se bude řídit přiměřeně ustanoveními § 409 a násl. tohoto zákoníku.
2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v čl. I. této smlouvy a taktéž oprávnění k podnikání jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně.
3. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto úkonu oprávněny.

### III. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je koupě 20 ks cirkulačních přetlakových kyslíkových dýchacích přístrojů včetně elektronického varovného zařízení s integrovanou funkcí tzv. mrtvého muže, kyslíkových tlakových lahví 2L/200 bar s ventilem M24x2, regeneračních chladicích systémů dýchaného vzduchu, pohlcovačů CO2 a ochranných masek s rychloupínáky standardu MSA-Gallet/Dräger dle technické specifikace uvedené v příloze č. 1 této smlouvy (dále jen „zboží“).

2. Prodávající se zavazuje kupujícímu dodat a převést na něj vlastnické právo ke zboží. Součástí dodávky je i předání dokladů, které se ke zboží vztahují, a doprava zboží do místa plnění.
3. Vlastnické právo ke zboží přechází na kupujícího okamžikem předání a převzetí zboží kupujícím.
4. Smluvní strany prohlašují, že předmět smlouvy není plněním nemožným a že smlouvu uzavřely po pečlivém zvážení všech možných důsledků.
5. Podkladem pro uzavření této smlouvy je nabídka prodávajícího ze dne 17.05.2012, která byla na základě zadávacího řízení č. VZ 6/2012 vybrána jako nejvýhodnější.

#### **IV. Kupní cena**

1. Kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit prodávajícímu kupní cenu.
2. Kupní cena je stanovena dohodou smluvních stran a činí:

cena bez DPH	4.992.339,00 Kč
DPH 20 %	998.468,00 Kč
<b>cena včetně DPH</b>	<b>5.990.807,00 Kč</b>

3. Podrobná kalkulace celkové kupní ceny tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
4. Sjednaná kupní cena je konečná a zahrnuje veškeré náklady spojené s koupí zboží, a to zejména dopravu zboží do místa dodání, instalaci, zaškolení obsluhy, clo, skladování, balné atd..
5. Cena je stanovena jako nejvýše přípustná při sazbě DPH ve výši 20 %, přičemž sazba DPH bude v případě její změny stanovena v souladu s platnými právními předpisy.

#### **V. Doba plnění**

1. Prodávající je povinen dodat kupujícímu zboží dle čl. III. této smlouvy do 15.11.2012
2. Prodávající je oprávněn dodat zboží před smluvenou dobou plnění.

#### **VI. Místo plnění**

Místem plnění podle této smlouvy je sídlo kupujícího na ul. Výškovická 40 v Ostravě-Zábřehu.

#### **VII. Způsob dodání zboží**

1. Zboží je dodáno v okamžiku převzetí zboží kupujícím v místě dodání dle této smlouvy. Pověřený zástupce kupujícího potvrdí převzetí zboží na dodacím listu, předávacím protokolu nebo jiném obdobném dokladu.
2. Kupující se zavazuje zboží dodané řádně a včas odebrat a zaplatit za něj kupní cenu.
3. Kupující při převzetí zboží provede kontrolu:
  - a) dodané značky, typu, druhu,
  - b) dodaného množství,
  - c) zjevných jakostních vlastností,
  - d) zda nedošlo k poškození zboží při přepravě,
  - e) dodaných dokladů.
4. V případě zjištěných zjevných vad zboží může kupující odmítnout jeho převzetí, což řádně i s důvody potvrdí na příslušném dokladu. Na následné předání zboží se použijí ustanovení tohoto článku obdobně.

### VIII. Jakost, záruka a vady zboží

1. Smluvní strany se dohodly na I. jakosti dodaného zboží.
2. Smluvní strany se dohodly na záruční době 24 měsíců.
3. Záruční doba začíná běžet dnem předání zboží kupujícímu bez vad a nedodělků.
4. Záruční doba se staví po dobu, po kterou nemůže kupující zboží řádně užívat pro vady, za které nese odpovědnost prodávající.
5. Veškeré vady zboží je kupující povinen uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu poté, kdy vadu zjistil, a to
  - a) formou písemného oznámení o vadě
  - b) telefonicky na tel. č. 272011855 nebo 272011851
  - c) faxem na č. 272 767 414
  - d) e-mailem na [servis@draeger.com](mailto:servis@draeger.com) a [prodej@draeger.com](mailto:prodej@draeger.com)
6. Proávající započne s odstraněním vady neprodleně do 2 dnů ode dne doručení oznámení o vadě, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
7. Vada bude odstraněna nejpozději do 30 dnů ode dne následujícího po doručení oznámení o výskytu vady prodávajícímu, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
8. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem převzetí zboží.
9. Proávající je povinen uhradit kupujícímu škodu, která vznikne vadným plněním, a to v plné výši. Proávající rovněž kupujícímu uhradí náklady vzniklé při uplatňování práv z odpovědnosti za vady.
10. Proávající prohlašuje, že na zboží nevážnou žádná právní vady dle § 433 ObchZ.

### IX. Platební podmínky

1. Smluvní strany nesjednávají zálohy na kupní cenu.
2. Podkladem pro úhradu kupní ceny dodaného zboží bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a § 13a ObchZ (dále jen „faktura“).
3. Faktura musí kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
  - a) datum uzavření smlouvy
  - b) číslo a datum vystavení faktury
  - c) předmět plnění, jeho přesnou specifikaci
  - d) označení banky a čísla účtu, na který musí být zapláceno
  - e) lhůtu splatnosti faktury
  - f) označení osoby, která fakturu vyhotovila, včetně jejího podpisu a kontaktního telefonu
  - g) IČ a DIČ kupujícího a prodávajícího, jejich přesné názvy a sídla
4. Faktura bude prodávajícím vystavena po předání a převzetí zboží podle této smlouvy. Lhůta splatnosti faktury je dohodou stanovena na 30 kalendářních dnů ode dne doručení faktury kupujícímu. Stejná lhůta splatnosti platí i při placení jiných plateb (např. úroků z prodlení, smluvních pokut, náhrad škody aj.). Proávající je povinen zajistit doručení faktury do sídla kupujícího nejpozději do 14.12.2012.
5. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena nebo DPH, je kupující oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy. Ve vrácené faktuře vyznačí důvod vrácení. Proávající provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.
6. Smluvní strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené prodávajícím na faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v čl. I. této kupní smlouvy.

7. Povinnost zaplatit cenu zboží je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu kupujícího ve prospěch účtu prodávajícího.
8. Pokud kupující uplatní nárok na odstranění vady zboží ve lhůtě splatnosti faktury, není kupující povinen až do odstranění vady zboží uhradit cenu zboží. Okamžikem odstranění vady zboží začne běžet nová lhůta splatnosti faktury.

#### **X. Sankční ujednání**

1. V případě prodlení prodávajícího s dodáním zboží je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny vč. DPH za každý i započatý den prodlení.
2. V případě prodlení kupujícího se zaplacením dohodnuté kupní ceny je kupující povinen zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
3. V případě nedodržení termínu k odstranění vad dle čl. VIII. této smlouvy, jestliže se tyto vady projevily v záruční době, je prodávající povinen kupujícímu uhradit smluvní pokutu ve výši 1 000 Kč za každý i započatý den prodlení s odstraněním každé vady.
4. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody, kterou lze vymáhat samostatně.
5. Smluvní pokuty je kupující oprávněn započíst proti pohledávce prodávajícího.
6. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí povinná strana nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé smluvní straně škoda, kterou lze vymáhat samostatně.

#### **XI. Odstoupení od smlouvy**

Kupující je oprávněn odstoupit od smlouvy v souladu s § 344 a násl. ObchZ.

#### **XII. Závěrečná ujednání**

1. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s realizací smlouvy budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, budou spory řešeny před příslušnými obecnými soudy České republiky.
2. Prodávající není bez předchozího písemného souhlasu kupujícího oprávněn postoupit práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.
3. Prodávající bez jakýchkoliv výhrad souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů uvedených ve smlouvě včetně ceny zboží.
4. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této kupní smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
5. Pro případ, že ustanovení této smlouvy oddělitelné od ostatního obsahu se stane neúčinným nebo neplatným, smluvní strany se zavazují bez zbytečných odkladů nahradit takové ustanovení novým. Případná neplatnost některého z takovýchto ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení.
6. Prodávající se zavazuje, že jakékoliv informace, které se dověděl v souvislosti s plněním předmětu smlouvy, neposkytne bez předchozího písemného souhlasu třetím

osobám ani je nepoužije v rozporu s účelem této smlouvy, ledaže se jedná o informace, které jsou veřejně přístupné nebo o případ, kdy je zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu. Za porušení povinnosti mlčenlivosti osobami, které se budou podílet na dodání zboží dle této smlouvy, odpovídá prodávající, jako by povinnost porušil sám. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení účinnosti této smlouvy.

7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podepsáním přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Vše, co bylo dohodnuto před uzavřením smlouvy, je právně irelevantní a mezi stranami platí jen to, co je dohodnuto ve smlouvě.
9. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.
10. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 – technická specifikace, příloha č. 2 – kalkulace kupní ceny

V Ostravě dne...-2.-07.-2012

V Praze dne 26.6.2012

.....  
za kupujícího  
plk. Ing. Zdeněk Nytra  
krajský ředitel

.....  
za prodávajícího  
Ing. Luděk Dvořák  
jednatel Dräger Safety s.r.o.

**Hasičský záchranný sbor**  
**Moravskoslezského kraje**  
Výškovická 40  
700 30 Ostrava - Zábřeh

**Dräger** Safety s.r.o.  
Pod Sychrovem I-64  
101 00 PRAHA 10  
DIČ: CZ26700778 ©

### Technická specifikace

**Předmětem dodání je 20 ks cirkulačních přetlakových kyslíkových dýchacích přístrojů včetně elektronického varovného zařízení s integrovanou funkcí tzv. mrtvého muže, kyslíkových tlakových lahví 2L/200 bar s ventilem M24x2, regeneračních chladičích systémů dýchaného vzduchu, pohlcovačů CO<sub>2</sub> a ochranných masek s rychloupínáky standardu MSA-Gallet / Dräger.**

#### Dýchací přístroj:

Garantovaná ochranná doba přístroje ve smyslu normy ČSN EN 145 je 4h.

Přístroj je použitelný v rozmezí teplot minimálně -15 až 45°C, špičkově -20 až 90°C.

Maximální rozměry přístroje nepřekračují rozměry v.600x š.450x tl.190mm.

Maximální váha přístroje kompletně připraveného pro zásah nepřekračuje 15kg.

Přístroj vhodný pro použití v hasičské praxi a schválený dle ČSN EN 145 v platném znění a to jako celek včetně ochranné masky - viz. do nabídky přiložená kopie prohlášení o shodě.

Přístroj je vybaven elektronickým monitorovacím a varovným zařízením Bodyguard II pro sledování a zobrazování provozních údajů s navazujícími alarmovými hlášenými pro uživatele (informace jsou čitelné i za snížené viditelnosti).

Přístroj sleduje: nepohyblivost uživatele, zbytkový čas do varovného signálu, aktuální tlak kyslíku v láhvi, vysokotlakou těsnost systému a teplotu působící na uživatele.

Varovné zařízení měřená data průběžně ukládá do vnitřní paměti s možností jejich následného vyhodnocení na PC.

Zařízení umožňuje v případě potřeby obousměrnou bezdrátovou komunikaci s velitelským kontrolním panelem Merlin (je-li k dispozici), který zároveň umožňuje současně i komunikaci s podobnými monitorovacími zařízeními vzduchových dýchacích přístrojů, používaných jednotkami HZS Moravskoslezského kraje (Bodyguard II).

Dýchací přístroj je vybaven bezúdržbovým regeneračním chladičem dýchané vzdušiny, který je bez dalšího zásahu uživatele při teplotě cca 20°C maximálně po 5ti hodinách od posledního použití opět trvale funkční a připraven k dalšímu použití.

Dýchací hadice k masce musí jsou z důvodu jednoduššího a bezpečnějšího snímání přístroje vedeny přes ramena a chráněny proti zmáčknutí. V případě potřeby dodavatel garantuje dodání protizářových ochranných návlků na hadice jako originálního příslušenství k nabízenému typu přístroje (cena je uvedena v orientační nabídce).

Hadice jsou řešeny tak, aby zamezovaly při kompletaci přístroje jejich záměně/prohození. Připojovací díl k masce umožňuje snadnou manipulaci i v rukavicích.

Přístroj je vybaven kompozitovou tlakovou kyslíkovou láhví 2L/200bar s připojovacím závitěm M24x2.

Přístroj je vybaven vyměnitelnou jednorázovou kartuší pro pohlcování CO<sub>2</sub> s garantovanou skladovatelností minimálně 24 měsíců od data výroby. Informativně je v nabídce specifikováno i alternativní řešení s využitím kartuší pro opakované plnění uživatelem, snižující provozní náklady, což je vhodné především při mprovádění plánovaného výcviku.

Součástí nabídky je vyčíslení předpokládaných nákladů na použití jednoho přístroje při výjezdu a zároveň náklady na použití jednoho přístroje při předpokládaném periodickém výcviku skupiny cca 60 osob.

Z důvodu nácviku reálných pocitů a návyků uživatele jsou provozní podmínky přístroje při výcviku zcela identické s provozními podmínkami při „ostrém“ zásahu (pro výcvik se používá přístroj ve standardní „ostré“ sestavě).

Dodavatel disponuje dvěma vlastními servisními středisky na území ČR, která zaměstnávají techniky, výrobcem školené a certifikované pro údržbu a servis předmětu nabídky – doloženo prohlášení o vlastním servisu a kopií certifikátu o proškolení příslušného oprávněné osoby (zahraniční certifikáty mohou být v originálním jazyce).

Zkoušky kompletních přístrojů je možno provádět na kontrolních přístrojích, které jsou v současnosti ve výbavě HZS Moravskoslezského kraje (zkušební stolice Dräger Quaestor Automatic).

Součástí dodávky je zaškolení techniků na údržbu, opravy a servis uvedeného dýchacího přístroje.

Součástí dodávky je návod na použití v českém jazyce.

Předmět nabídky je technicky shodný s přístroji, používanými i jinými významnými záchrannými jednotkami/složkami na území Moravskoslezského kraje – viz.seznam uživatelů na území ČR.

#### **Ochranná maska:**

Je vybavena panoramatickým zorníkem s vnitřním stěračem, spolehlivě ovládaným z vnějšku přes pevnou hřídelku.

Maska je v základní univerzální velikosti „M2“ a dále je zde možnost dle potřeby alternativně nahradit či doplnit masky též o atypické velikosti „S1“ a „L3“.

Lícnice masky je vybavena dvojitou těsnicí manžetou pro kvalitnější a komfortnější utěsnění na obličej nositele především z hlediska předpokládaného dlouhodobého zásahu.

Maska musí je vybavena rychloupínáky, které jsou kompatibilní s ochrannými přilbami s upínacím systémem ve standardu Dräger/Gallet.

V případě potřeby maska umožňuje přestavbu stávající ventilové komory na model, umožňující uživateli použití zařízení pro příjem tekutin během zásahu.

Maska umožňuje dodatečnou montáž integrované komunikační hands-free soupravy pro kombinaci s klíčovacími jednotkami Savox, které jsou ve výbavě HZS Moravskoslezského kraje.

## Příloha č.2 Kupní smlouvy - cenová kalkulace:

Pos.	Název výrobku	Objednací číslo	Cena za 1 ks bez DPH	DPH 20%	Cena za 1 ks s DPH	Množství ks	Celková cena bez DPH	DPH 20%	Celková cena s DPH
	<p><u>Cirkulační přetlakový kyslíkový dýchací přístroj Dräger PSS BG4:</u> (v souladu s požadavky ZD VZ č.7202011012276 ze dne 02.04.2012)</p>								
1	<b>PSS BG 4 FEPRKL, M24x2</b> Kyslíkový cirkulační dýchací přístroj, nosný systém PSS90, Bodyguard II. antivibrační třímen, homologace dle ČSN EN 145. Flame test dle PreEN 137 <b>VYSVĚTLIVKY:</b> FE ...závit M24x2 P ...přetlak L ...dlouhé hadice s vyztužením R ...bezobslužný regenerační chladič - vhodný pro zásahy nad 200min. regenerace 5h při teplotě 20°C K ...konektor pro masku s jímkou kondenzátu	R34698	230 432,00	46 086,40	276 518,40	20	4 608 640,00	921 728,00	5 530 368,00
2	Kyslíková láhev CFK 2L/200bar, G 3/4" nebo M24x2, bez CZ štítku	B10222	15 931,00	3 186,20	19 117,20	20	318 620,00	63 724,00	382 344,00
3	Maska FPS7000 RP-EPDM-M2-PC-S fix (kandahár)	R56671	12 171,00	2 434,20	14 605,20	20	243 420,00	48 684,00	292 104,00
4	Absorber CO2 pro PSS BG4, jednorázová patrona (skladovatelnost v neporušeném obalu 24 měsíců) Vhodné především pro nenadálé zásahy, odpadá logistika s regenerací pohlcovačů	R34360	2 845,00	569,00	3 414,00	20	56 900,00	11 380,00	68 280,00
<b>CENA CELKEM:</b>			261 379,00	313 654,80	5 227 580,00		6 273 096,00		
Jednorázová sleva 4,5%:			11 762,06	14 114,47	235 241,00		282 289,00		
<b>KONEČNÁ NABÍDKOVÁ CENA CELKEM:</b>			249 616,95	49 923,39	299 540,33	20	4 992 339,00	998 468,00	5 990 807,00

Nabídková cena se rozumí jako maximální a konečná, přičemž zahrnuje veškeré náklady spojené s realizací zakázky až do jejího převzetí kupujícím v místě určení a současně i veškerá další rizika, jako je pojištění zboží, inflační vlivy, změny směnného kurzu, apod. V ceně je zahrnuto i školení uživatele v rozsahu návodu k použití.